

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 4ης Μαΐου 2017 [αίτηση του Augstākā tiesa (Λεττονία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Valsts policijas Rīgas reģiona pārvaldes Kārtības policijas pārvalde κατά Rīgas pašvaldības SIA «Rīgas satiksme»

(Υπόθεση C-13/16) ⁽¹⁾

(Προδικαστική παραπομπή — Οδηγία 95/46/EK — Άρθρο 7, στοιχείο στ' — Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα — Προϋποθέσεις νόμιμης επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα — Έννοια της επεξεργασίας που είναι «απαραίτητη για την επίτευξη του εννόμου συμφέροντος τρίτου» — Αίτημα γνωστοποίησης των προσωπικών δεδομένων προσώπου, το οποίο ευθύνεται για την πρόκληση τροχαίου ατυχήματος, με σκοπό την άσκηση δικαιώματος ενώπιον δικαστηρίου — Υποχρέωση του υπευθύνου της επεξεργασίας να δεχθεί το αίτημα αυτό — Δεν υφίσταται)

(2017/C 213/10)

Γλώσσα διαδικασίας: η λεττονική

Αιτούν δικαστήριο

Augstākā tiesa

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Valsts policijas Rīgas reģiona pārvaldes Kārtības policijas pārvalde

κατά

Rīgas pašvaldības SIA «Rīgas satiksme»

Διατακτικό

Το άρθρο 7, στοιχείο στ', της οδηγίας 95/46/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, έχει την έννοια ότι δεν επιβάλλει την υποχρέωση γνωστοποίησης δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε τρίτο, προκειμένου αυτός να μπορεί να ασκήσει αγωγή αποζημίωσης ενώπιον των πολιτικών δικαστηρίων για τη ζημία που του προκάλεσε το πρόσωπο το οποίο αφορά η προστασία των δεδομένων αυτών. Εντούτοις, το άρθρο 7, στοιχείο στ', της οδηγίας αυτής δεν αντιτίθεται σε μια τέτοιου είδους γνωστοποίηση βάσει του εθνικού δικαίου.

⁽¹⁾ EE C 111 της 29.3.2016.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 4ης Μαΐου 2017 [αίτηση του Cour de cassation (Γαλλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Oussama El Dakkak, Intercontinental SARL κατά Administration des douanes et droits indirects

(Υπόθεση C-17/16) ⁽¹⁾

[Προδικαστική παραπομπή — Κανονισμός (ΕΚ) 1889/2005 — Έλεγχοι των ρευστών διαθεσίμων που εισέρχονται ή εξέρχονται από την Ευρωπαϊκή Ένωση — Άρθρο 3, παράγραφος 1 — Φυσικό πρόσωπο που εισέρχεται ή εξέρχεται από την Ένωση — Υποχρέωση δήλωσης — Ζώνη διεθνούς διέλευσης του αερολιμένα κράτους μέλους]

(2017/C 213/11)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Cour de cassation

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Oussama El Dakkak, Intercontinental SARL

κατά

Administration des douanes et droits indirects